



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 20.4.2007
KOM(2007) 198 lopullinen

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Vuosia 2008–2013 koskevaan monivuotiseen rahoituskehykseen perustuvan yhteisön avun rahoituksesta AKT–EY-kumppanuussopimuksen mukaisesti sekä rahoitustuen myöntämisestä EY:n perustamissopimuksen neljännessä osassa tarkoitetuille merentakaisille maille ja alueille 17 päivänä kesäkuuta 2006 tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien sisäisen sopimuksen muuttamisesta

(komission esittämä)

PERUSTELUT

Neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien sisäinen sopimus vuosia 2008–2013 koskevaan monivuotiseen rahoituskehykseen perustuvan yhteisön avun rahoituksesta AKT–EY-kumppanuussopimuksen mukaisesti sekä rahoitustuen myöntämisestä EY:n perustamissopimuksen neljännessä osassa tarkoitetuille merentakaisille maille ja alueille (jäljempänä 'sisäinen sopimus') allekirjoitettiin 17 päivänä heinäkuuta 2006.

Bulgarian tasavalta ja Romania liittyivät Euroopan unioniin 1 päivänä tammikuuta 2007¹. Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu, tehdyn asiakirjan² 6 artiklan 11 kohdan mukaisesti Bulgaria ja Romania liittyivät automaattisesti sisäiseen sopimukseen liittymispäivästä alkaen.

Sisäisen sopimuksen 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa esitetään arvio Bulgarian ja Romanian maksuosuuksista kymmenenteen Euroopan kehitysrahastoon (jäljempänä 'EKR') ja arvio kyseisten maksuosuuksien jakoperusteesta. Sisäisen sopimuksen 1 artiklan 7 kohdassa vahvistetaan, että maksuosuuksien jakoa muutetaan neuvoston yksimielisellä päätöksellä, jos Euroopan unioniin liittyy uusi valtio.

Sisäisen sopimuksen 8 artiklan 2 kohdassa esitetään arvio Bulgarian ja Romanian äänten painotuksesta EKR:n komiteassa. Sisäisen sopimuksen 8 artiklan 4 kohdassa vahvistetaan, että äänten painotusta muutetaan neuvoston yksimielisellä päätöksellä, jos Euroopan unioniin liittyy uusi valtio.

Edellä esitetyn perusteella Bulgarian ja Romanian arvioidut maksuosuudet ja äänten painotus vahvistetaan liitteenä olevassa luonnoksessa neuvoston päätökseksi.

Näin ollen komissio ehdottaa, että neuvosto hyväksyy liitteenä olevan päätöksen.

¹ Ks. Sopimus Euroopan unionin jäsenvaltioiden ja Bulgarian tasavallan ja Romanian välillä Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisestä Euroopan unioniin (EUVL L 157, 21.6.2005, s. 11).

² EUVL L 157, 21.6.2005, s. 203.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Vuosia 2008–2013 koskevaan monivuotiseen rahoituskehykseen perustuvan yhteisön avun rahoituksesta AKT–EY-kumppanuussopimuksen mukaisesti sekä rahoitustuen myöntämisestä EY:n perustamissopimuksen neljännessä osassa tarkoitetuille merentakaisille maille ja alueille 17 päivänä kesäkuuta 2006 tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien sisäisen sopimuksen muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000³ allekirjoitetun kumppanuussopimuksen, sellaisena kuin se on tarkistettuna ja allekirjoitettuna Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 2005⁴ (jäljempänä 'tarkistettu AKT–EY-kumppanuussopimus'),

ottaa huomioon neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien sisäisen sopimuksen vuosia 2008–2013 koskevaan monivuotiseen rahoituskehykseen perustuvan yhteisön avun rahoituksesta AKT–EY-kumppanuussopimuksen mukaisesti sekä rahoitustuen myöntämisestä EY:n perustamissopimuksen neljännessä osassa tarkoitetuille merentakaisille maille ja alueille (jäljempänä 'sisäinen sopimus')⁵ ja erityisesti sen 1 artiklan 7 kohdan ja 8 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu, tehdyn asiakirjan⁶ 6 artiklan 11 kohdan, jonka mukaisesti Bulgaria ja Romania liittyivät automaattisesti sisäiseen sopimukseen liittymispäivästä alkaen,

ottaa huomioon Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisen Euroopan unioniin 1 päivänä tammikuuta 2007⁷,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

³ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁴ EUVL L 209, 11.8.2005, s. 26.

⁵ EUVL L 247, 9.9.2006, s. 32.

⁶ EUVL L 157, 21.6.2005, s. 203.

⁷ Ks. Euroopan unionin jäsenvaltioiden ja Bulgarian tasavallan ja Romanian välinen sopimus Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisestä Euroopan unioniin (EUVL L 157, 21.6.2005, s. 11).

- (1) Sisäisen sopimuksen 1 artiklan 7 kohdan mukaan sen 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa esitettyä maksuosuuksien jakoa, joka Bulgarian ja Romanian osalta on ainoastaan arvio, muutetaan neuvoston yksimielisellä päätöksellä, jos Euroopan unioniin liittyy uusi valtio.
- (2) Sisäisen sopimuksen 8 artiklan 4 kohdan mukaan sen 8 artiklan 2 kohdassa esitettyä äänen painotusta, joka Bulgarian ja Romanian osalta on ainoastaan arvio, muutetaan neuvoston yksimielisellä päätöksellä, jos Euroopan unioniin liittyy uusi valtio.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Vahvistetaan Bulgarian ja Romanian osalta sisäisen sopimuksen 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa esitetyt maksuosuudet kymmenenteen EKR:oon ja kyseisten maksuosuuksien jakoperusteet sekä 8 artiklan 2 kohdassa esitetty äänen painotus EKR:n komiteassa.

2 artikla

Seuraavat muutokset ovat tarpeen 1 artiklan perusteella:

- (1) Poistetaan sisäisen sopimuksen 1 artiklan 2 kohdan a alakohdasta (*) sekä ilmaisu ”(*) Arvioitu määrä.”.
- (2) Poistetaan sisäisen sopimuksen 8 artiklan 2 kohdasta seuraavat:
 - (*)
 - ilmaisu ”(*) Arvioitu äänimäärä.”
 - taulukon rivi, jossa on ilmaisut ”25 jäsenvaltion EU yhteensä” ja ”999”
 - hakasulkeet taulukon riviltä, jossa on ilmaisu ”27 jäsenvaltion EU yhteensä”.
- (3) Muutetaan sisäisen sopimuksen 8 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”EKR:n komitea tekee päätöksensä sellaisella 724 äänen määräänemmistöllä kaikkiaan 1004 äänestä, joka edustaa vähintään 14:ää asian puolesta äänestävää jäsenvaltiota. Määrävähemmistö muodostuu 281 äänestä.”.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se tehdään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*